



SEMINAR READING LIST – FALL

[Please note: Chinese names are given in two transliteration systems. The Pinyin system is the one in use today both for ordinary life and academic publications, but the older and obsolete Wade-Giles system can be found in some of our available editions, many of which were published more than fifty years ago. Both systems are attempts to render the same pronunciations: hence, Mozi (Pinyin) and Mo Tzu (Wade-Giles), Dao De Jing (Pinyin) and Tao Te Ching (Wade-Giles). A brief video on how to pronounce Chinese names on the syllabus will be available soon.]

Week One

- Confucius, *Analects*, #1 – 7.
Any translation carried by the college bookstore is fine, but please avoid non-scholarly translations available elsewhere. If you use the Edward Slingerland translation, the reading is pp. 1 – 77; but please skip the commentary, both Ancient and Modern.
- Confucius, *Analects* #8 – 13 (Slingerland, pp. 78 – 152).

Week Two

- Confucius, *Analects* #14 – 20 (Slingerland, pp. 153 – 235).
- Mozi (Mo Tzu); translations by Burton Watson (*Mo Tzu Basic Writings*), Ian Johnston (*The Book of Master Mo*) or Chris Fraser (*The Essential Mozi*) are acceptable. Fascicles 11, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 26, 27, 31, 32, 35, 39 and 50. Note that Watson's translation doesn't include 14 or 15 (on Universal Love), which are therefore also included in the EC Seminar Manual.

Week Three

- *Mengzi* (*Meng Tzu, Mencius*), Books I – II. Please choose one of the translations carried by the bookstore.
- *Mengzi* (*Meng Tzu, Mencius*), Books III – IV.

Week Four

- *Mengzi* (*Meng Tzu, Mencius*), Books V – VII.
- Xunzi (*Hsun Tzu*), sections 1, 2, 9, 17 (*Xunzi: Basic Writings*, translated by Burton Watson (Columbia University Press); or *Xunzi: The Complete Text*, translated by Eric L. Hutton (Princeton University Press)).

Week Five

- Xunzi (Hsun Tzu), sections 19 – 23.
- Zhuangzi (Chuang Tzu), chapters 1-3.
Please use one of the translations carried by the bookstore.

Week Six

- Zhuangzi (Chuang Tzu), chapters 4-7.
- Zhuangzi (Chuang Tzu), chapters 17, 18, 19, 26.

Week Seven

- Laozi (Lao Tzu), *Dao De Jing* (*Tao Te Ching*), Chapters 1 – 37. Commentaries are not necessary. Any translation carried by the bookstore is fine. Consulting multiple translations is encouraged.
- Laozi (Lao Tzu), *Dao De Jing* (*Tao Te Ching*), Chapters 38 – 81.



Week Eight

- Han Feizi (Han Fei Tzu), fascicles 20, 21. In Manual available from bookstore.
- Han Feizi (Han Fei Tzu), *Han Feizi: Basic Writings*, translated by Burton Watson, sections 5 – 10, pp. 16 – 72.

Week Nine

- Han Feizi (Han Fei Tzu), sections 12, 13, 17, 18, 49, 50, pp. 72 – 129.
- *The Rig Veda: An Anthology*, translated by Wendy Doniger (Penguin), sections 10.129, 10.121, 10.90, 10.130, 10.190, 10.81-82, 10.72, 10.14, 10.16, 10.18, 10.154, 10.135, 10.58, 10.71, 10.125, 10.101, 10.151, 1.164, 1.163, 1.162, 10.56.

Week Ten

- *The Rig Veda*, sections 1.1, 1.26, 5.2, 2.35, 10.51, 10.124, 10.5, 8.79, 9.74, 4.58, 8.48, 10.136, 4.18, 10.28, 1.32, 2.12, 5.83, 7.101, 1.50, 1.160, 1.185, 6.70; 10.10, 1.179, 10.95, 10.85.
- “Bṛhadāraṇyaka Upaniṣad,” Parts I & II, in collections translated by either Patrick Olivelle (Oxford) or Robert Ernest Hume (Oxford).

Week Eleven

- “Bṛhadāraṇyaka Upaniṣad,” Parts III & IV.
- “Bṛhadāraṇyaka Upaniṣad,” Parts V & VI.

Week Twelve [ESSAYS DUE]

- “Kaṭha Upaniṣad.”
- “Kena Upaniṣad” and “Muṇḍaka Upaniṣad.”

Week Thirteen

- “The *Nyāya Sūtra*,” in *A Sourcebook in Indian Philosophy*, edited by Sarvepalli Radhakrishnan and Charles A. Moore (Princeton University Press), pp. 358 – 379.24.

--- THANKSGIVING, NO CLASS ---

Week Fourteen

- “The *Vaiśeṣika Sūtra*” and “The *Padārthadharmasaṃgraha*,” *A Sourcebook in Indian Philosophy*, pp. 387 – 423.
- Tattva-Kaumudī, karikas 1 – 29. Read both the Sāṅkhya Kārikā verses and the commentary by Vacaspati Misra. In Manual available from bookstore.

Week Fifteen

- Tattva-Kaumudī, karika 30 – end.
- “The Yoga Philosophy of Patañjali,” in *A Sourcebook in Indian Philosophy*, pp. 454 – 485.

Week Sixteen

- *The Bhagavadgītā in the Mahābhārata*, translated by J. A. B. van Buitenen (Chicago University Press), pp. 39 – 107. [Note: While there are many translations of the text known as the *Bhagavadgītā*, van Buitenen translates the chapters giving the narrative context for the poem. These chapters, 6 (23): 14-22, are omitted in most translations of the *Bhagavadgītā*]
- *The Bhagavadgītā*, pp. 107 – 157.



SEMINAR READING LIST – SPRING

Week One

- Kālidāsa, *Kumārasambhava*, in *The Origin of the Young God*, translated by Hank Hifetz (University of California Press).
- Kālidāsa, *The Recognition of Śhakuntalā* (tr. W.J. Johnson, Oxford World Classics)

Week Two

- “The *Dhvanyāloka* of Ānandavardhana with the *Locana* of Abhinavagupta” selections with supplemental material by Keith and Perry. Through pp. 119. In Manual available from bookstore.
- *Dhvanyāloka*, selections through pp. 696.

Week Three

- “Pūrva Mīmāṃsā” section from *A Sourcebook in Indian Philosophy*, edited by S. Radhakrishnan and Charles Moore, pp. 486 – 505.
- “Cārvāka” section from *A Sourcebook in Indian Philosophy*, pp. 227 – 249.

Week Four

- “Discourses on the Noble Quest,” “Discourse to Kālāmas,” and “The Greater Discourse on Cause” from *Early Buddhist Discourses*, edited and translated by John Holder (Hackett Publishing).
- “The Greater Discourse on the Foundations of Mindfulness,” “The Greater Discourse on the Destruction of Craving,” “Discourse of the Honeyball.”

Week Five

- “Short Discourses from the Saṃyutta Nikāya,” “The Shorter Discourse to Māluṅkyaputta,” “Discourse on the Parable of the Water Snake,” “Discourse to Vacchagotta on Fire.”
- “Discourse to Prince Abhaya,” “Discourse to Poṭṭhapāda,” “Discourse on the Threefold Knowledge.”

Week Six

- “Discourse to Assalāyana,” “Discourse to the Layman Sigāla” in Holder); *Samannaphala Sutta* (“Fruits of the Homeless Life”). In Manual available from bookstore.
- The Lotus Sutra: Chapters 1 (prose portion only), 2, 3, 4, 5, 7 (only the parable in the last nine paragraphs of the final prose section, beginning with “Monks, you must understand this.”), 8, from *The Lotus Sutra*, translated by Burton Watson (Columbia University Press).

Week Seven

- Lotus Sutra: Chapters 10 (prose portion), 11 (verse only), 12, 13, 14 (prose portion), 16, 20 (prose portion), 21 (prose portion), 23 (prose portion), 25 (prose portion), 28.
- Nāgārjuna, *Mūlamadhyamakakārikā of Nāgārjuna: The Fundamental Wisdom of the Middle Way*, translated by Jay L. Garfield OR *The Philosophy of the Middle Way* translation by David J. Kalupahana, chapters 1, 2, 7.

Week Eight

- Nāgārjuna, chapters 10, 12, 17, 18.
- Nāgārjuna, 24, 25, 27.

--- SPRING BREAK ---



Week Nine

- Vimalakīrti Sūtra, *The Holy Teaching of Vimalakīrti*, translated by Robert A. F. Thurman (Penn State), sections 1 – 6.
- Vimalakīrti Sūtra, 7 – end.

Week Ten

- Gauḍapāda, “*Māndukya Upanishad with the Kārikā of Gauḍapāda*” in Vol. II of *The Upanishads* translated by Swami Nikhilananda (Ramakrishna-Vivekananda Center), pp. 223 – 368. Read both the *Māndukya Upanishad* and Gauḍapāda commentary. Ignore other commentaries. In Chapter 1, after the Hari Om paragraph, read the paragraph following each heading numeral, following the woven threads of Upanishad and Karika (Gaudapada’s commentary): for example, “Now the Upanishad is resumed,” or “Now the Karika is resumed.” From Chapter 2 on, the paragraph following the number is Gaudapada.
- Saṅkarākārya’s commentary on the Vedānta Sūtras. pp. 2 – 67, *Sacred Books of the East*, Vol. 34, translated by George Thibaut (Motilal Banarsidas) available as a photocopy in the Bookstore. In reading Sankara and Rāmānujā pay close attention to whether you are hearing their own (Siddhanta) positions or their opponents’ (Purvapaksha) arguments. The latter can be lengthy and detailed (and plausible).

Week Eleven

- Saṅkara, pp. 183 – 191, 199 – 216, 283 – 289, 299 – 308, 312 – 320, 355 – 362.
- Rāmānujā’s commentary on the Vedānta Sūtras, pp. 3 – 73 (Note that the Purvapaksha is the Objector, while the Siddhanta, for example on p.39, gives Ramanuja’s view), *Sacred Books of the East*, Vol. 48, translated by George Thibaut (Motilal Banarsidas). In Manual available from bookstore.

Week Twelve [ESSAYS DUE]

- Rāmānujā, pp. 102 – 119, 129-138, 255 – 273, 296 – 308.
- Jayadeva’s “*The Gītagovinda*” in *Love Song of the Dark Lord*, edited and translated by Barbara Stoler Miller (Columbia University Press), pp. 69 – 125.

Week Thirteen

- “*The Diamond Sūtra*” in *The Diamond Sūtra & the Sūtra of Hui-Neng*, translated by A.F. Price and Wong Mou-lam (Shambhala). pp. 17 – 53. In Manual available from bookstore.
- Hui-Neng, “*Commentary on the Diamond Sūtra*,” in *The Sutra of Hui-neng, Grand Master of Zen: With Hui-neng’s Commentary on the Diamond Sutra*, translated by Thomas Cleary (Shambhala), pp. 85-144.

Week Fourteen

- Hui-Neng, *The Platform Sutra of the Sixth Patriarch*, translated by Philip Yampolsky (Columbia University Press), paragraphs 1 – 30.
- *The Platform Sutra of the Sixth Patriarch*, paragraphs 31 – 57.

Week Fifteen

- “*The Great Learning*” and “*The Doctrine of the Mean*,” in *A Sourcebook in Chinese Philosophy*, translated and edited by Wing-tsit Chan, pp. 84 – 114.
- Zhu Xi (Chu Hsi), “*The Complete Works of Chu Hsi*” in *A Sourcebook in Chinese Philosophy*, pp. 605 – 632 (stop at *Jen*).



Week Sixteen

- Chu Hsi, pp. 632 – 53, 593 – 604.
- Wang Yang-Ming, “Inquiry on the Great Learning” and selections from “Instructions for Practical Living,” in *A Sourcebook in Chinese Philosophy*, pp. 659 – 691.

SEMINAR READING LIST – SUMMER

Week One

- *The Tale of the Heike*, translated by Helen Craig McCullough (Stanford University Press), Chapters 1 – 8.
- *The Tale of the Heike*, Chapters 9 – 10.

Week Two

- *The Tale of the Heike*, Chapters 11 – end.
- Kūkai, “The Difference Between Exoteric and Esoteric Buddhism” (pp. 151 – 157), “Attaining Enlightenment in This Very Existence” (pp. 225 – 234), “The Meanings of Sound, Word, and Reality” (pp. 234 – 246), from *Kūkai: Major Works*, translated and edited by Yoshito S. Hakeda (Columbia University Press). In Manual available from bookstore.

Week Three

- Sei Shōnagon, *The Pillow Book*, translated by Meredith McKinney (Penguin Classics), sections 1-100, pp. 3-113.
- *The Pillow Book*, sections 101-206, pp. 113 – 190, plus sections 243, 258, 273, S 29.

Week Four

- Kamo no Chōmei, “Hōjōki or the Record of the Ten-Foot Square Hut” in *Kenkō and Chōmei: Essays in Idleness and Hōjōki*, translated by Meredith McKinney (Penguin) or in *Four Huts: Asian Writings on the Simple Life*, translated by Burton Watson (Shambhala).
- Dōgen, “Bendōwa,” in *The Heart of Dōgen’s Shōbōgenzō*, translated by Waddell and Abe (SUNY Press).

Week Five

- Dōgen, “Busshō,” pp. 59 – bottom of 84.
- “Busshō,” pp. 84 – 98.

Week Six

- Dōgen, “Genjōkōan.”
- Dōgen, “Uji.”

Week Seven

- Kenkō, sections 1 – 38, 43 – 49, 52, 53, 58 – 60, 66 in *Kenkō and Chōmei: Essays in Idleness and Hōjōki*, translated by Meredith Mckinney (Penguin) or *Essays in Idleness*, translated by Donald Keene (Columbia University Press).
- Kenkō, sections 69 – 75, 81 – 85, 89, 92, 97 – 98, 104 – 122, 127 – 130, 133, 137, 154, 162, 166, 184, 188, 190, 191, 235 – 237.



ST JOHN'S
College

GRADUATE INSTITUTE

Eastern Classics

Week Eight

- Bashō, “Journey of Bleached Bones in a Field,” “Kashima Journal,” “Knapsack Notebook,” “Sarashina Journal” in *Bashō’s Journey: The Literary Prose of Matsuo Bashō*, translated by David Landis Barnhill (SUNY Press).
- Bashō, “The Narrow Road to the Deep North.”